

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# PhotoFrame

8FF2FPB  
8FF2FPW



---

ES Manuales de usuario

1

**PHILIPS**

# Contenido

<b>Introducción</b>	3		
<b>1. Información importante</b>	3	6.11 Función de rotación (inclinación automática)	25
1.1 Precauciones de seguridad y mantenimiento	3	6.12 Activación/desactivación del sonido	25
1.2 Cuidados del PhotoFrame	3	6.13 Ayuda de botones	26
1.3 Reciclaje	4		
<b>2. El PhotoFrame</b>	5	<b>7. Información técnica</b>	27
2.1 Contenido de la caja	5	<b>8. Preguntas más frecuentes</b>	28
2.2 Botones de control y navegación por el menú	6	<b>9. Atención al cliente y garantía</b>	29
2.3 Conexiones	6		
2.4 Características destacadas del producto	7		
<b>3. Introducción</b>	8		
3.1 Colocación del producto	8		
3.2 Conexión a la toma de alimentación	8		
3.3 Cómo encender el PhotoFrame	8		
3.4 Configuración inicial	8		
<b>4. Uso del PhotoFrame</b>	12		
4.1 Cómo ver las fotos	12		
4.2 Cómo encontrar una foto	12		
4.3 Cómo copiar las fotos	13		
4.4 Cómo eliminar fotos con el PhotoFrame	14		
<b>5. Más funciones del PhotoFrame</b>	16		
5.1 Navegación por el menú	16		
5.2 Menú de fotos	16		
<b>6. Configuración</b>	18		
6.1 Secuencia de diapositivas	18		
6.2 Efectos de transición	19		
6.3 Frecuencia	20		
6.4 Collage	20		
6.5 Color del fondo	20		
6.6 Brillo	21		
6.7 Idioma	21		
6.8 Tarjeta de memoria	22		
6.9 Función de temporizador (Encendido/apagado automático)	22		
6.10 Comprobación del estado del PhotoFrame	24		

# Introducción

El Digital PhotoFrame de Philips se puede poner en posición vertical u horizontal para que las fotos se adapten a la pantalla. Puede ponerlo en una habitación para que muestre las fotos continuamente, conectándolo a una toma de alimentación.

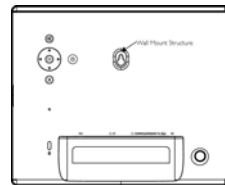
- Cuando coloque el PhotoFrame, compruebe que se puede acceder fácilmente al enchufe y a la toma de corriente.
- Para evitar el riesgo de descarga o daños permanentes en el equipo, no exponga el PhotoFrame a la lluvia o a una humedad excesiva.
- Para el montaje en pared, utilice un tornillo de 7.0\*25\*3.0 mm y atornillelo dando siete vueltas completas para conseguir la máxima fijación.

## 1. Información importante

### 1.1 Precauciones de seguridad y mantenimiento

Lea estas instrucciones antes de conectar y utilizar el PhotoFrame:

- No presione con fuerza el panel LCD para evitar que puedan producirse daños en la pantalla. Cuando vaya a mover el PhotoFrame, sujételo por el marco para levantarlo, no lo levante sujetándolo por el panel LCD con la mano o los dedos.
- Desenchufe el PhotoFrame si no va a usarlo durante un período prolongado de tiempo.
- Desenchufe el PhotoFrame si tiene que limpiarlo con un paño ligeramente humedecido. La pantalla se puede limpiar con un paño seco cuando esté apagado. No utilice nunca alcohol, disolventes o líquidos con amoníaco.
- Consulte al servicio técnico si el PhotoFrame no funciona con normalidad tras haber seguido las instrucciones de este manual.
- La carcasa sólo debe ser abierta por personal cualificado.
- Mantenga el PhotoFrame protegido de la luz solar directa y lejos de estufas y fuentes de calor.
- Mantenga seco el PhotoFrame. Para evitar descargas eléctricas, no lo exponga a la lluvia o a una humedad excesiva.



### 1.2 Cuidados del PhotoFrame

#### 1 No lo deje caer

PhotoFrame is a complicated electronic device and cannot withstand shock from being dropped.

#### 2 No lo exponga a la humedad

PhotoFrame is neither moisture proof nor moisture resistant. Exposing it to moisture or liquid of any kind will very likely damage your PhotoFrame.

#### 3 No lo someta a golpes ni lo arañe

The LCD panel of PhotoFrame is made of glass and is therefore sensitive to abnormal force and sharp edges.

#### **4 Limpieza de la pantalla**

Use sólo un paño suave y seco para limpiar la pantalla.

#### **5 Keep the stand clear from cables**

Make sure the stand of your PhotoFrame is clear from cables as cables could pull the stand out of PhotoFrame to the floor.

#### **6 Temperature and humidity limitations**

Operating temperature: 0° ~ 40° (Celsius)  
/ 32° ~ 104° (Fahrenheit) Humidity: 20% ~ 80%

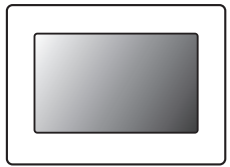
---

### **1.3 Reciclaje**

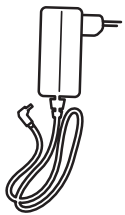
- Para minimizar los daños al medio ambiente, la pantalla LCD que se suministra con el PhotoFrame no contiene mercurio ni níquel cadmio. Si es posible, cuando vaya a desechar la pantalla LCD, recurra a los sistemas de reciclaje existentes en su zona.
- En el PhotoFrame se han utilizado materiales reciclables. Para minimizar la cantidad de residuos para el medio ambiente, busque en su zona una compañía que recupere televisores usados para abrirlos y recuperar sus materiales reutilizables, o póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre el tema del reciclado.
- Deseche la caja y el material de embalaje utilizando los sistemas adecuados de gestión de desechos de su zona.

## 2. El PhotoFrame

### 2.1 Contenido de la caja



Digital PhotoFrame

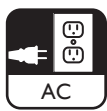


Adaptador de alimentación



Manual de Usuario

### Además, necesitará



Toma de alimentación  
ordenador

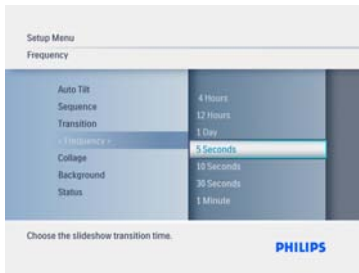


Fotos digitales en una tarjeta de memoria o en un  
ordenador

## 2.2 Botones de control y navegación por el menú



- Use el PhotoFrame pulsando los botones de control de la parte posterior.
- Los botones de control y sus instrucciones se muestran en la parte superior derecha de la pantalla de menú.

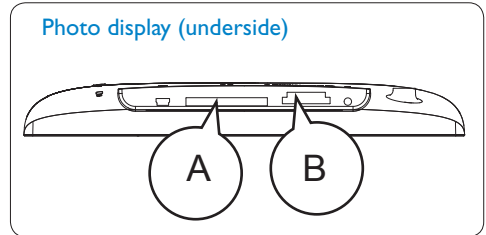


Use el **botón de navegación** to para desplazarse entre los menús. Desplácelo hacia la **izquierda** y la **derecha** to para recorrer el árbol de menús.

## 2.3 Conexiones

### 2.3.1 Tarjeta de memoria

#### Memory Card



- A. CF Card (Type I)
- B. SD/ MMC /MS / xD Card

#### Cómo insertar una tarjeta de memoria:

- Inserte la tarjeta de memoria en la ranura del marco.
- Si se trata de una tarjeta xD, SD, MMC, MMC+ o Memory Stick, deslícela hasta que encaje en su posición.
- Después de unos segundos, aparecerán las fotos de la tarjeta de memoria y se iniciará una secuencia de diapositivas.

NO extraiga la tarjeta de memoria inmediatamente después de insertarla en el PhotoFrame o cuando el PhotoFrame esté cargando las fotos. Espere hasta que la pantalla esté estable.

#### Cómo extraer una tarjeta de memoria:

- Para extraer la tarjeta xD, SD, MMC, MMC+ o Memory Stick, tire suavemente de ellas.

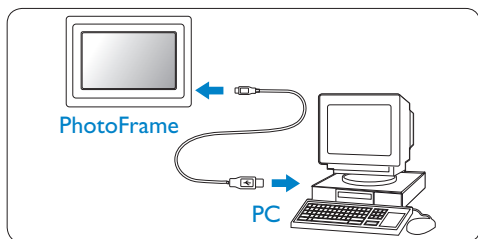
#### ⓘ Note:

Para poder eliminar las fotos de la tarjeta de memoria, ésta NO debe estar bloqueada. Para desbloquear la tarjeta, siga las instrucciones del fabricante.

## 2.3.2 Conexiones USB

### Para ordenador con Windows (XP y Vista):

- Conecte el PhotoFrame a un ordenador mediante un cable USB (no proveído) y se detectará como dispositivo de almacenamiento masivo.
- Para obtener información sobre la instalación y más detalles sobre esta aplicación, siga las instrucciones del manual de usuario .



### Para el Sistema Mac (OS X):

- Conecte el PhotoFrame al equipo Mac mediante un cable USB (no proveído) y se detectará como dispositivo de almacenamiento masivo.
- Seleccione las fotografías que desea transferir y cópielas directamente en el directorio raíz de la tarjeta de almacenamiento. (Sólo son compatibles las imágenes en formato JPEG.)
- Desconecte el cable USB (no proveído).

### ⓘ Note:

No desconecte el PhotoFrame mientras copia o transfiere fotos entre el ordenador y el PhotoFrame.

## 2.4 Características destacadas del producto

El PhotoFrame ha sido diseñado para un uso flexible y cómodo e incluye las siguientes características:

- Alta densidad de píxeles para unas imágenes nítidas y claras.
- Visión de las fotos directamente desde las tarjetas de memoria, sin necesidad de utilizar un ordenador.
- Función de autoinclinación para que las fotos verticales y horizontales se muestren de la mejor manera posible.
- Soporte giratorio, para poder ver la imagen lo mejor posible.
- Reloj y alarma.

---

## 3. Introducción

---

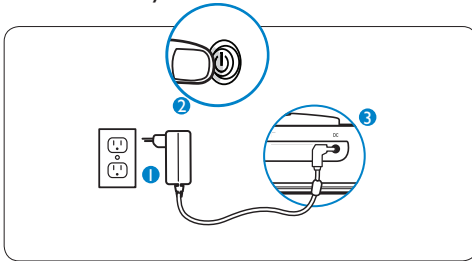
### 3.1 Colocación del producto

El PhotoFrame debe colocarse en una superficie plana y cerca de una toma de alimentación. Evite exponerlo a temperaturas altas y altos niveles de humedad.

---

### 3.2 Conexión a la toma de alimentación

Conecte el cable de alimentación suministrado al PhotoFrame y a una toma de alimentación.



#### ⚠ Nota:

Por razones de seguridad y estabilidad, Philips recomienda ajustar el soporte con el ángulo definido por las dos posiciones de clic. Si se utilizan otras posiciones, el PhotoFrame puede caerse y será responsabilidad del usuario.

---

### 3.3 Cómo encender el PhotoFrame

Pulse el botón de encendido.



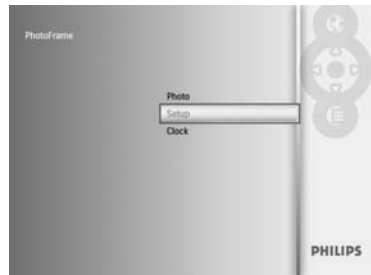
---

### 3.4 Configuración inicial

#### 3.4.1 Configuración del idioma

Pulse el botón **Mode** para cambiar al **menú principal**, seleccione **Configuración** y desplácese hacia **abajo** hasta llegar a la opción Idioma.

- 1 Navegue hacia **arriba** y **abajo** hasta seleccionar el idioma deseado (puede elegir entre inglés, francés, español, italiano, alemán, ruso, neerlandés, danés, chino simplificado y japonés).



- 2 Pulse el botón **Play/OK** para confirmar su selección. La nueva configuración se activará inmediatamente.

Pulse el botón **Mode** para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.



### 3.4.2 Acceso a los menús

Hay dos formas de acceder al menú. Para acceder rápidamente al menú mientras ve las fotos, pulse el botón **Menu** con el fin de ver las opciones de menú para la edición de fotos o la configuración de la secuencia de diapositivas. Para acceder a las opciones de menú desde el menú principal:

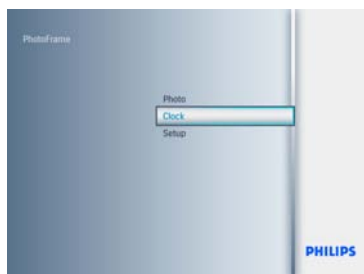
- 1 Pulse el botón **Mode**.
- 2 Navegue hacia **abajo** para resaltar el menú que desee (Reloj, Fotos y Configuración).
- 3 Pulse **Play/OK** para acceder al menú.

Para salir de los menús, pulse el botón **Mode** de nuevo para volver a la secuencia de diapositivas.

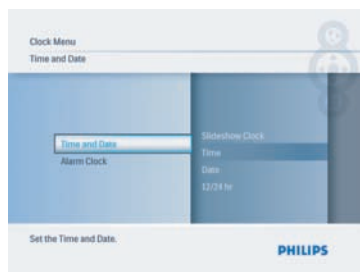
#### Configuración de hora, fecha y alarma

Use esta función para configurar la hora y la fecha del PhotoFrame.

- 1 • Pulse el botón **Mode** para acceder al menú principal.
- Navegue hacia **abajo** para resaltar **Reloj** y pulse **Play/OK**.



- 2 • En la pantalla Reloj, pulse **Menu**.
- Navegue hacia **abajo** hasta **Fecha/Hr**.
- Navegue hacia la **derecha** hasta **Hora/ Modo de hora/Fecha** y pulse el botón **Play/OK**.



- 3 **Hora:**
  - Navegue hacia **arriba** y **abajo** para seleccionar la hora.
  - Navegue hacia la **izquierda** y la **derecha** para desplazarse entre horas y minutos.
  - Pulse el botón **Play/OK** para confirmar.

#### Modo de hora:

Navegue hacia **arriba** y **abajo** para seleccionar **12 Hr** o **24 Hr**.

#### Fecha:

- Navegue hacia **arriba** y **abajo** para seleccionar la fecha.
- Navegue hacia la **izquierda** y la **derecha** para desplazarse entre días, meses y años.
- Pulse el botón **Play/OK** para confirmar.



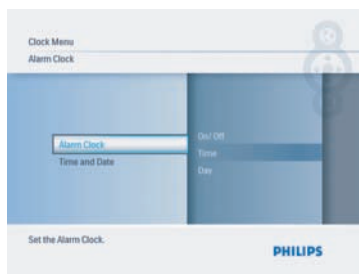
Pulse el botón **Play/OK** para cambiar entre el modo de reloj, de secuencia de diapositivas o de exploración.

Pulse el botón **Mode** para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

⊞ Nota:

La hora y la fecha se deben establecer antes de poder configurar el despertador.

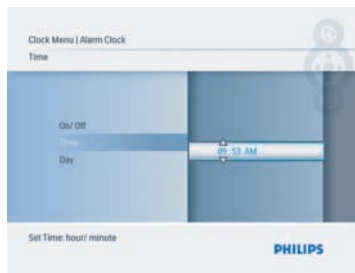
- 4 • En la pantalla Reloj, pulse **Menu**.
  - Navegue hacia **arriba** hasta **Despertador**.
  - Navegue hacia la **derecha** hasta **Hora/ Día/Act./des.** y pulse el botón **Play/OK**.



- 5 **Hora:**
  - Navegue hacia **arriba** y **abajo** para seleccionar la hora .
  - Navegue hacia la **izquierda** y la **derecha** para desplazarse entre horas y minutos.
  - Pulse el botón **Play/OK** para confirmar.**Día:**
  - Navegue hacia **arriba** y **abajo** para seleccionar **Todos los días, Día semana** o **Fin de semana**.
  - Pulse el botón **Play/OK** para confirmar.

**Act./des:**

- Navegue hacia arriba y abajo para seleccionar **Desactivado** o **Activado**.
- Pulse el botón **Play/OK** para confirmar.



Pulse el botón **Play/OK** para cambiar entre el modo de reloj, de secuencia de diapositivas o de exploración.

Pulse el botón **Mode** para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

### 3.4.3 Elección del modo de reloj

El reloj puede verse en el formato de pantalla completa, como secuencia de diapositivas o ambos:

Pantalla completa: muestra el reloj en el centro de la pantalla y se mostrarán fotos seleccionadas previamente.

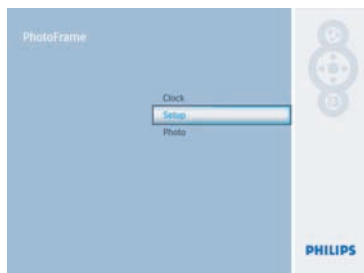
Secuencia de diapositivas: muestra el reloj en la parte inferior derecha de la pantalla.

Ambos: muestra el reloj en los modos pantalla completa y secuencia de diapositivas.

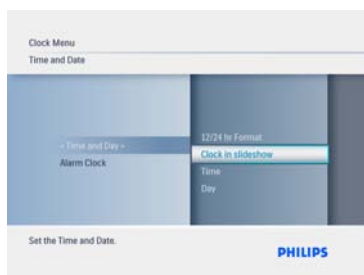
Existen dos formas de visualizar fotos en el modo de reloj:

1. Para acceder rápidamente al reloj cuando se está reproduciendo una secuencia de diapositivas, pulse **Play/OK**.
2. Para acceder al reloj desde el menú principal:

- 1 • Pulse el botón **Mode** para acceder al menú principal.
- Navegue hacia **abajo** para resaltar **Reloj** y pulse **Play/OK**.



- 2 • En la pantalla Reloj, pulse **Menu**.
- Navegue hacia **abajo** hasta **Fecha/Hr.**
- Navegue hacia la **derecha** hasta **Fecha** y pulse el botón **Play/OK**.



- 3 • Navegue hacia **arriba** y abajo para seleccionar **Mostrar reloj** y pulse **Play/OK**.
- Navegue hacia **arriba** y **abajo** para seleccionar **Sin reloj** o **Pantalla completa, Secuencia de diapositivas** o **Ambos**.
- Pulse el botón **Play/OK** para confirmar la selección.



Pulse el botón **Play/OK** para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas o pasar al modo de exploración o reloj.

---

## 4. Uso del PhotoFrame

---

### 4.1 Cómo ver las fotos

#### 4.1.1 Cómo ver fotos de una tarjeta de memoria y una unidad USB

- 1 Pulse el botón **Mode** para salir del **menú principal**.
- 2 En el **menú principal**, seleccione fotos y elija la fuente según el tipo de tarjeta de memoria instalada (tarjetas SD/MMC, MMC+, Memory Stick, xD).
- 3 Pulse **Play/OK** para reproducir las fotos en modo de secuencia de diapositivas.

---

### 4.2 Cómo encontrar una foto

#### 4.2.1 Modo de exploración

- 1 Al visualizar fotos en la secuencia de diapositivas, desplácese por ellas navegando hacia la **izquierda** y la **derecha** para buscar y seleccionar una foto.
- 2 Pulse **Play/OK** para cambiar entre los modos de **secuencia de diapositivas** y de **exploración**.

#### 4.2.2 Modo de secuencia de diapositivas

Cuando encienda el PhotoFrame entrará en el modo de secuencia de diapositivas. Navegue hacia la **izquierda** y la **derecha** para desplazarse rápidamente por las fotos.



Nota 1:

La frecuencia de la secuencia de diapositivas se puede ajustar. Para ello, lea la sección sobre cómo configurar la secuencia de diapositivas.



Nota 2:

Para crear y gestionar una secuencia de diapositivas, lea la sección de creación y gestión de secuencias de diapositivas.



Nota 3:

Las fotos se pueden editar con facilidad desde el modo secuencia de diapositivas, pulsando el botón **Play/OK**. Para ir directamente al modo de miniaturas, lea la sección del menú de fotos.

#### 4.2.3 Modo de reloj

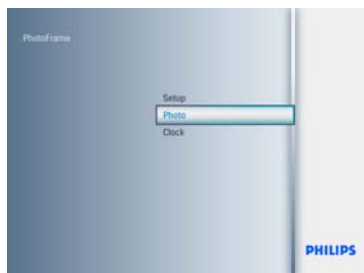
Para visualizar fotos en modo de reloj.

- 1 En modo de secuencia de diapositivas, navegue hacia la **izquierda** y la **derecha** para desplazarse rápidamente por las fotos.
- 2 Pulse **Play/OK** para acceder al modo de exploración y pulse de nuevo para acceder al modo de reloj.

#### 4.2.4 Acceso y navegación por las imágenes en miniatura

Se puede ver rápidamente un gran número de fotos usando el modo de miniaturas

- 1 • Pulse el botón **Mode** para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia **arriba** hasta llegar a la foto y pulse el botón **Play/OK**.



- 2 • Navegue hacia abajo para seleccionar la fuente de las fotografías que va a explorar.
  - Pulse **Play/OK** para acceder a la fuente.



- 3 • Navegue hacia la **izquierda**, la **derecha**, **arriba** y **abajo** para desplazarse entre las fotos y ver una versión más grande de la imagen.



Pulse el botón **Play/OK** para salir de este menú y pulse de nuevo para iniciar la reproducción de la secuencia de diapositivas.

#### 4.3 Cómo copiar las fotos

Cuando se conecta a un ordenador, el PhotoFrame se considera un dispositivo de almacenamiento masivo. Desde el ordenador, las imágenes JPEG se pueden copiar en una tarjeta de memoria insertada en el PhotoFrame.

### 4.3.1 Cómo copiar de un ordenador/ Mac al PhotoFrame

- 1 Inserte una tarjeta de memoria en el PhotoFrame
- 2 Pulse **Mode** para ir al menú principal.
- 3 Seleccione la foto y vaya a la fuente de las fotografías.
- 4 Vaya al modo de miniaturas para seleccionar una foto.
- 5 Pulse **Menu** para acceder a las opciones de menú para la edición de fotos.
- 6 Seleccione **Copiar a**
- 7 Seleccione **PhotoFrame**
- 8 Pulse **Play/OK**

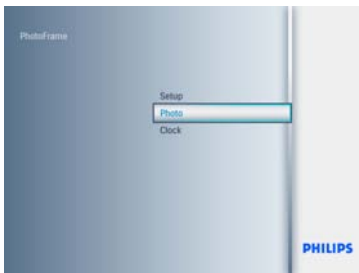
ⓘ Nota:

El PhotoFrame tiene un espacio de almacenamiento disponible muy limitado. Sólo pueden almacenar de 1 a 3 fotos.

### 4.4 Cómo eliminar fotos con el PhotoFrame

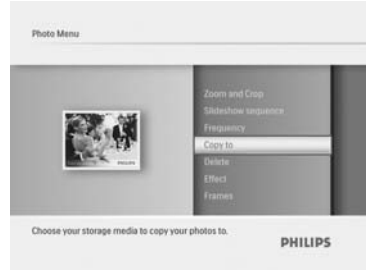
Si necesita espacio libre en la tarjeta de memoria, puede eliminar fotos.

- 1 • Pulse el botón **Mode** para acceder al **menú principal**.
- Navegue hacia **arriba** hasta **Fotos** y pulse el botón **Play/OK**.



- 2 • Navegue hacia **abajo** para seleccionar el soporte que se va a examinar y pulse **Play/OK**.

- Pulse los botones hacia **arriba, abajo, izquierda o derecha** para buscar la imagen que desea eliminar.



- 3 • Pulse el botón **Menu** y navegue hacia **arriba** hasta **Copiar a**.
- Pulse **Play/OK**
- Navegue hacia **arriba** o **abajo** hasta **Sí** o **No**. Pulse **Play/OK**.
- Navigate **Right** to **Yes** to confirm the deletion and press **Play/OK**.



Pulse el botón **Mode** para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

La función de eliminación está desactivada la primera vez que usa el PhotoFrame. Para activar la función de eliminación:

- 1 Pulse **Mode** para ir al **menú principal**.
- 2 Navegue hacia **abajo** hasta **Configuración**.
- 3 Seleccione **Func. eliminar**.
- 4 Pulse **Play/OK** para ir a la lista de opciones.
- 5 Seleccione **Play/OK**.

## 5. Más funciones del PhotoFrame

### 5.1 Navegación por el menú

Para navegar por el menú utilice el control de navegación y los botones de menú. Cuando esté en un menú, siga las instrucciones que aparecen en la parte inferior derecha de la pantalla para navegar.

- Desplace el controlador hacia la **izquierda** y la **derecha** para recorrer los menús.
- Navegue hacia **abajo** y **arriba** para seleccionar opciones.
- Pulse el botón **Menu** para acceder al menú principal.
- Pulse el botón **Play/OK** para realizar la selección.
- Pulse el botón **Mode** para salir del menú actual y reproducir una secuencia de diapositivas.

### 5.2 Menú de fotos

#### 5.2.1 Rotar, ampliar y recortar

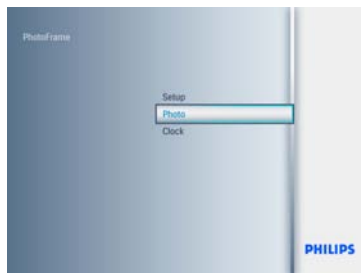
El PhotoFrame puede cambiar la orientación y el marco de las fotos.

⊖ Nota:

La función de recortar se aplica únicamente a las fotos originales almacenadas en la tarjeta de memoria externa

#### Rotación

- 1 • Pulse el botón **Mode** para acceder al **menú principal**.
- Navegue hacia **arriba** hasta **Fotos** y pulse el botón **Play/OK**.



- 2 • Navegue hacia **abajo** para seleccionar el soporte que se va a examinar y pulse **Play/OK**.
- Pulse los botones hacia **arriba**, **abajo**, **izquierda** o **derecha** para buscar la imagen que desea rotar.



- 3 • Pulse el botón **Menu** y navegue hacia **arriba** hasta **Rotar**.
- Pulse **Play/OK** o navegue hacia la derecha.
- Navegue hacia **arriba** o **abajo** hasta conseguir la rotación necesaria. Pulse **Play/OK**.



Pulse el botón **Mode** para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

## Cómo ampliar y recortar

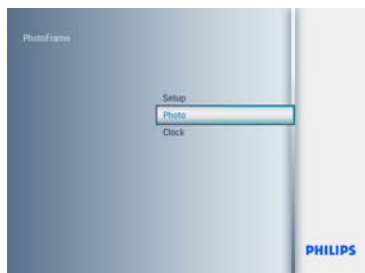
### Nota 1:

Para conservar la calidad de la imagen, se recomienda ampliar y recortar antes de guardar la imagen en el PhotoFram.

### Note 2:

El tamaño de todas las fotos procesadas y copiadas en el PhotoFrame se reajustará para una presentación óptima en el sistema y para ahorrar espacio de almacenamiento.

- 1 • Pulse el botón **Mode** para acceder al **menú principal**.
- Navegue hacia arriba hasta Fotos y pulse el botón **Play/OK**.



- 2 • Navegue hacia **abajo** para seleccionar el soporte que se va a examinar y pulse Play/OK.
- Press the **Up, Down, Left** or **Right** keys to find the image you want to rotate.



- 3 • **Pulse el botón Menu y navegue hacia arriba hasta Zoom/recortar.**
- Pulse **Play/OK** o navegue hacia la **derecha**.

- Navegue hacia **arriba** o **abajo** hasta conseguir la ampliación o reducción necesaria. Pulse **Play/OK**.
- Navegue hacia **arriba, abajo, izquierda y derecha** para desplazarse por la imagen. Pulse **Play/OK** para aplicar.
- Navegue hacia la **derecha** hasta Sí para confirmar el recorte y volver al modo de miniaturas.

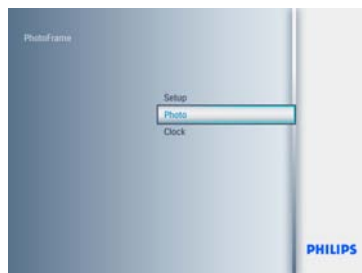


Pulse el botón **Mode** para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

## 5.2.2 Efectos de fotos

En esta sección se describe cómo aplicar el efecto sepia a las fotos.

- 1 • Pulse el botón **Mode** para acceder al **menú principal**.
- Navegue hacia arriba hasta Fotos y pulse el botón **Play/OK**.

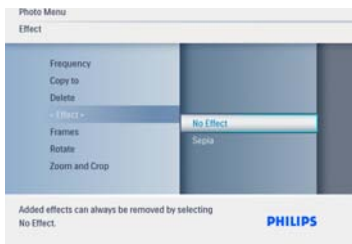


- 2 • Navegue hacia abajo para seleccionar el soporte que se va a examinar y pulse **Play/OK**.
- Pulse los botones hacia **arriba, abajo, izquierda** o **derecha** para buscar la imagen a la que desea aplicar un efecto.





- 3 • Pulse el botón **Menu** y navegue hacia arriba hasta Efectos fotos.
- Pulse Play/OK o navegue hacia la derecha.
- Navegue hacia arriba o abajo hasta el efecto deseado. Pulse Play/OK para confirmar y volver a las imágenes en miniatura.

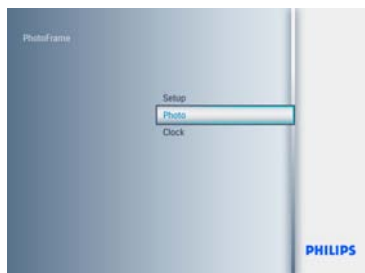


Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

⊖ Nota:  
Los efectos se pueden eliminar seleccionando "Sin efec.".

### 5.2.3 Marcos

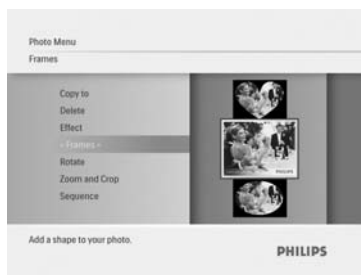
- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
- Navegue hacia arriba hasta Fotos y pulse el botón Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para seleccionar el soporte que se va a examinar y pulse Play/OK.
- Pulse los botones hacia arriba, abajo, izquierda o derecha hasta encontrar la imagen a la que desea añadir el marco.



- 3 • Pulse el botón Menu y navegue hacia arriba hasta Marcos.
- Pulse Play/OK o navegue hacia la derecha.
- Navegue hacia arriba o abajo hasta el marco que desee. Pulse Play/OK para confirmar y volver a las imágenes en miniatura.



Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas

⊖ Nota:  
Los marcos se pueden eliminar seleccionando No forma.

---

## 6. Configuración

Utilice esta sección para configurar las secuencias de diapositivas del PhotoFrame, los efectos de transición, la frecuencia del cambio de imagen, los efectos de collage, el color de fondo, los niveles de brillo, el idioma de la pantalla, para activar la función de eliminación en la tarjeta de memoria, encender o apagar automáticamente el dispositivo, comprobar el estado del PhotoFrame, las funciones de inclinación, desactivar el sonido, y activar y desactivar la pantalla de ayuda de botones la primera vez que se utiliza el PhotoFrame.

---

### 6.1 Secuencia de diapositivas

Las secuencias de diapositivas se pueden mostrar de dos formas, aleatoria o secuencial.

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para acceder a Secuencia de diapositivas y navegue hacia la derecha.
  - Navegue hacia arriba y abajo para seleccionar Secuencial o Aleatorio. Pulse Play/OK para confirmar.



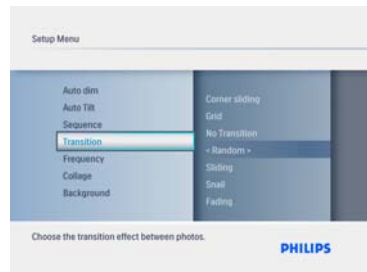
Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

---

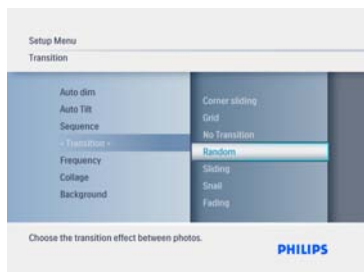
### 6.2 Efectos de transición

Las fotos pueden aparecer en la pantalla con transiciones especiales.

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para acceder a Transición y navegue hacia la derecha.
- Navegue hacia arriba y abajo para realizar las siguientes selecciones de la lista: Sin transición, Aleatorio, Deslizamiento, Caracol, Fundido, Transición, Despl. esquina o Malla.
- Pulse Play/OK para confirmar.



Pulse Reproducir secuencia de diapositivas para salir de este menú y reproducir la secuencia.

#### ⓘ Nota 1:

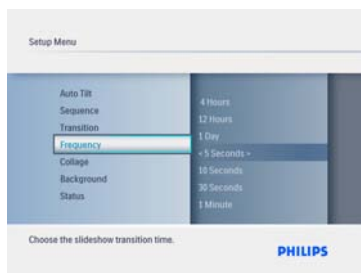
Esta función se aplica a todas las secuencias de diapositivas almacenadas en todos los soportes.

ⓘ Nota 2: La función Aleatorio muestra efectos con secuencias diferentes durante la transición de la presentación.

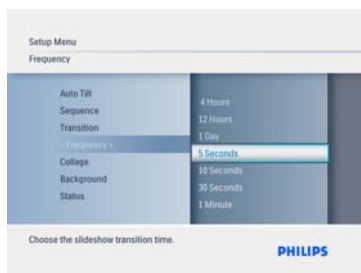
## 6.3 Frecuencia

Use esta función para determinar durante cuánto tiempo se mostrará la foto en la secuencia de diapositivas.

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
- Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para acceder a Frecuencia y navegue hacia la derecha.
- Navegue hacia arriba y abajo para seleccionar 1 día, 5 segundos, 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto, 5 minutos, 30 minutos, 1 hora, 4 horas o 12 horas.
- Pulse Play/OK para confirmar.



Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

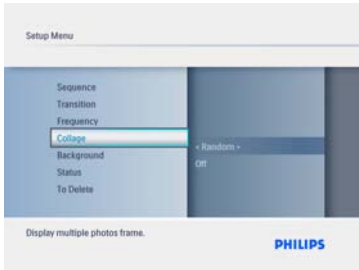
#### ⓘ Nota:

Esta función se aplica a todas las secuencias de diapositivas almacenadas en todos los soportes.

## 6.4 Collage

Para mostrar varias fotos en la pantalla al mismo tiempo, seleccione Collage.

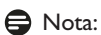
- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para acceder a Collage y navegue hacia la derecha.
  - Navegue hacia arriba y abajo para seleccionar Desactivado o Aleatorio.
  - Pulse Play/OK para confirmar.



Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

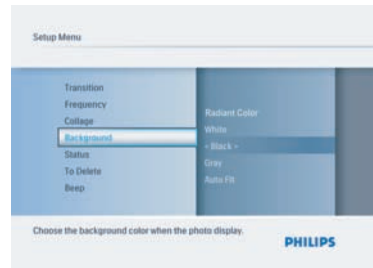


Nota:  
Si selecciona Aleatorio, el PhotoFrame usará distintas presentaciones del collage aleatoriamente.

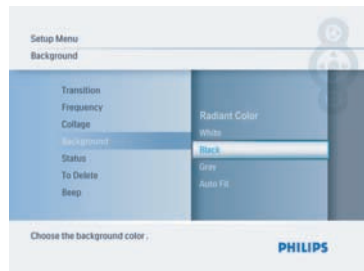
## 6.5 Color del fondo

Use esta función para seleccionar el color de borde de fondo para fotos de tamaño inferior a la pantalla del PhotoFrame (estas fotos aparecen con bordes negros).

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para acceder a Fondo y navegue hacia la derecha.
  - Navegue hacia arriba y abajo para seleccionar Blanco, Negro, Gris, Ajuste autom. o la opción de color de ambiente.
  - Pulse Play/OK para confirmar.

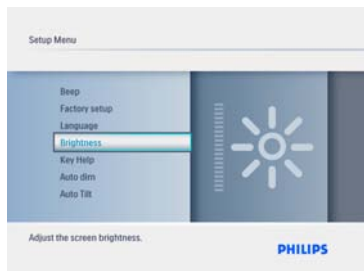


Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

## 6.6 Brillo

Cambie la configuración de brillo del PhotoFrame para lograr la mejor visibilidad según las condiciones de luz.

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para acceder a Brillo y navegue hacia la derecha.
  - Navegue hacia arriba y abajo para seleccionar el brillo de la pantalla con los valores 0 ~ 5
  - Pulse Play/OK para confirmar.

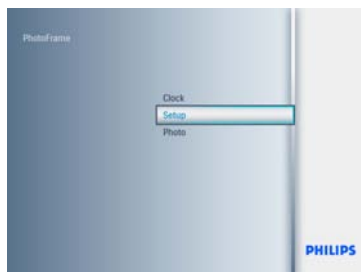


Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

## 6.7 Idioma

Use esta sección para elegir el idioma del menú del PhotoFrame.

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



- 2 Navegue hacia abajo para ir a Idioma.



- Navegue hacia la derecha para entrar en el menú Idioma.
  - Navegue hacia arriba y abajo para seleccionar el idioma que desee (elijá entre inglés, francés, alemán, italiano, japonés, ruso, chino simplificado, español, neerlandés y danés).
  - Pulse el botón Play/OK para confirmar su selección. La nueva configuración se activará inmediatamente.

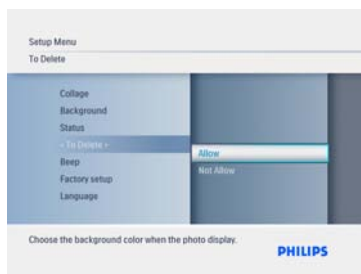


Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

- Navegue hacia abajo hasta Func. eliminar.



- Navegue hacia la derecha y seleccione No permitir o Permitir.
  - Pulse Play/OK para confirmar la elección.



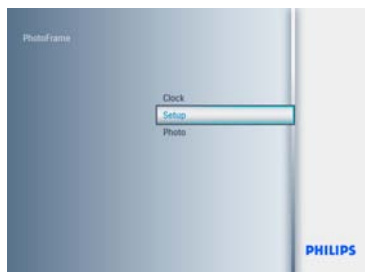
Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

## 6.8 Tarjeta de memoria

Use esta función para activar la opción de eliminación en la tarjeta de memoria insertada.

### Permiso de borrado

- Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



## 6.9 Función de temporizador (Atenuación)

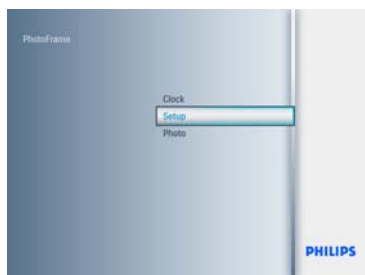
Dependiendo de su estilo de vida y horarios, es posible que quiera que el PhotoFrame se encienda y apague automáticamente.

ⓘ Nota:

Se debe configurar correctamente la hora local antes de configurar esta función (consulte la sección de fecha y hora en el menú de configuración).

## Ajuste de las horas de encendido y apagado

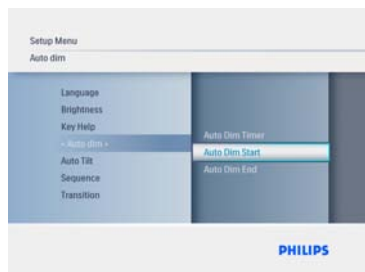
- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



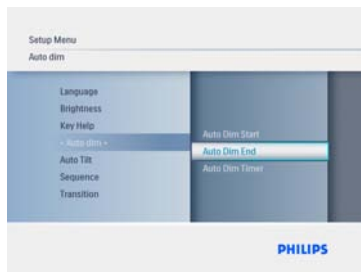
- 2 • Navegue hacia abajo hasta Aten. autom.



- 3 • Navegue hacia la derecha para seleccionar Período de tiempo.
  - Navegue hacia arriba o abajo para seleccionar Aten. aut. - I o Aten. aut. - F.
  - Navegue hacia la derecha o pulse Play/OK.

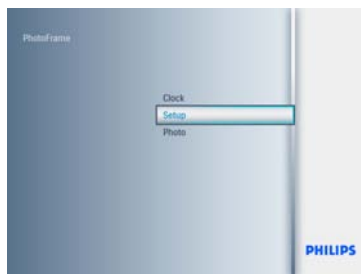


- 4 • Navegue hacia arriba y abajo para ajustar las horas.
  - Navegue hacia la derecha para moverse hasta los minutos.
  - Navegue hacia arriba y abajo para ajustar los minutos.
  - Pulse Play/OK para aplicar la configuración y volver a la pantalla anterior.

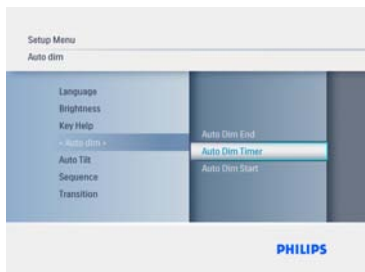


## Activación y desactivación del encendido y el apagado automáticos

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia arriba hasta Configuración y pulse el botón Play/OK.



## 2 Navegue hacia abajo hasta Aten. autom.



- 3
- Navegue hacia la derecha para seleccionar Aten. act./des.
  - Navegue hacia arriba o abajo para seleccionar Activado o Desactivado.
  - Pulse Play/OK para aplicar la configuración.



Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

Pulse Play/OK para ir al modo de reloj, de secuencia de diapositivas o de exploración.

### ⊖ Nota 1:

La pantalla del Digital PhotoFrame se apagará automáticamente exactamente a la hora establecida en Aten. aut. - I. Si la hora ya ha pasado, se apagará automáticamente a la hora configurada en Aten. aut. - F.

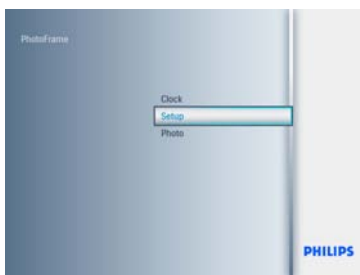
### ⊖ Nota 2:

Si desea encender el PhotoFrame durante un período de apagado automático, basta con que pulse cualquier botón y el PhotoFrame se activará hasta el siguiente período de apagado.

## 6.10 Comprobación del estado del PhotoFrame

Puede comprobar el estado del PhotoFrame: cuántas fotos más se pueden almacenar, qué soportes están conectados actualmente y la versión del software de PhotoFrame.

- 1
- Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia abajo hasta resaltar Configuración y pulse Play/OK.



- 2
- Navegue hacia abajo para ir a Estado.
  - El estado del PhotoFrame se muestra en la ventana de la derecha.
  - Si tiene una tarjeta de memoria en el PhotoFrame, le indicará el estado de la misma (tipo de tarjeta y espacio libre en memoria).

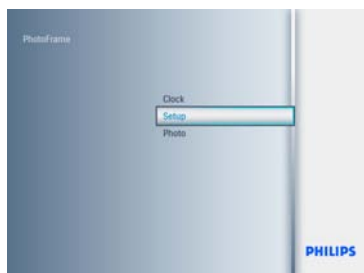




## 6.11 Función de rotación (inclinación automática)

Con esta función, sus fotos se mostrarán correctamente, sin importar si el PhotoFrame está colocado en posición horizontal o vertical.

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia abajo hasta resaltar Configuración y pulse Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para ir a Incl. autom.
  - Navegue hacia la derecha para ir a Activado o Desactivado.
  - Pulse Play/OK para confirmar la selección.

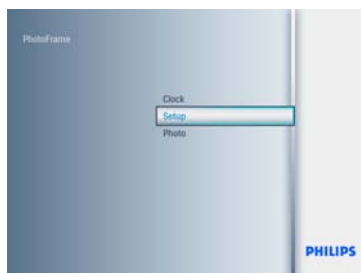


Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

## 6.12 Activación/desactivación del sonido

Cómo activar o desactivar el sonido de los botones.

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
  - Navegue hacia abajo hasta resaltar Configuración y pulse Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para ir a Sonido.
  - Navegue hacia la derecha para ir a Activado o Desactivado.
  - Navegue hacia abajo y pulse Play/OK para confirmar la selección.



Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

## Firmware:

(versión del software del PhotoFrame)

## Soportes conectados:

(aparece la lista de todas las tarjetas de memoria conectadas al PhotoFrame)

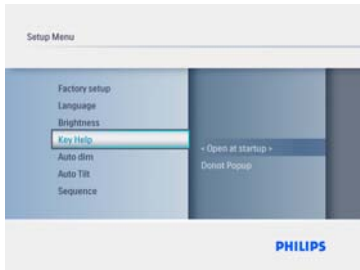
## Espacio libre en los soportes conectados:

(MB de memoria libre)

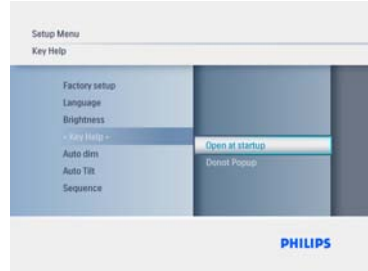
## 6.13 Ayuda de botones

Cuando el PhotoFrame se inicie por primera vez, aparecerá una descripción de los botones de control durante 10 segundos o hasta que se pulse cualquier botón. Si desea desactivar esta función, siga las instrucciones siguientes.

- 1 • Pulse el botón Mode para acceder al menú principal.
- Navegue hacia abajo hasta resaltar Configuración y pulse Play/OK.



- 2 • Navegue hacia abajo para ir a Ayuda botones.
- Navegue hacia la derecha para ir a Activado o Desactivado.
- Navegue hacia abajo o pulse Play/OK para confirmar la selección.



Pulse el botón Mode para salir de este menú y reproducir la secuencia de diapositivas.

## 7. Technical data

### Modelo 8FF2FPW/FPB

#### Visualización de imagen

- Área de visualización efectiva: 162 (An.) x 121,5 (Al.) mm
- Resolución: 800 x 3 (RGB) x 600 píxeles
- Ángulo de visión: CR>=&=10 130°RL, 110°UD
- Duración, hasta el 50% de brillo: 20.000 horas
- Brillo: 250 cd/m<sup>2</sup> (típico)
- Relación de aspecto: 4:3
- Resolución de panel: 800 x 600
- Densidad de píxeles: 0,0675 (An.) x 0,2025 (Al.) mm

#### Soportes de almacenamiento

- Tipos de tarjeta de memoria: SD/MMC/MMC+/xD/MS/CF(Type I)

#### Dimensiones

- Dimensiones del equipo con soporte (An. x Al. x Pr.): 244,6 x 167,4 x 121,1 mm
- Peso: 0,633 kg (con el soporte)
- Rango de temperatura (funcionamiento): De 0 °C a 40 °C / 32 °F a 104 °F
- Rango de temperatura (almacenamiento): De -20 °C a 70 °C / -4 °F a 158 °F

#### Alimentación

- Consumo de energía: 6,3 W
- Formato de fotografías compatible: fotos JPEG (en estructura DCF), hasta 16 megapíxeles
- Posiciones compatibles: horizontal, vertical, orientación automática
- Botones y controles: 6 botones de control. 1 botón de reproducción para el modo de secuencia de diapositivas, de exploración o de reloj. 1 botón para desplazarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha o hacia la izquierda (1 botón para cada dirección). 1 tecla directa para cambiar al modo de secuencia de diapositivas, al modo de miniaturas o al menú principal. 1 botón de menú para ir al menú de edición, al menú de configuración o para salir.
- Modo de reproducción: pantalla completa, secuencia de diapositivas y exploración de imágenes en miniatura
- Gestión de álbumes: crear, eliminar, editar y cambiar nombre
- Edición de fotografías: copiar, eliminar, rotar, zoom, cortar y mover

- Efectos fotográficos: marcos y sepia
- Configuración de la secuencia de diapositivas: collage, aleatoria, secuencial, efectos de transición
- Color del fondo de pantalla: negro, blanco, gris
- Función de reloj: ajuste de fecha y hora, reloj y alarma, atenuación automática durante los días de la semana/fin de semana
- Función de configuración: ajuste del brillo, idioma, estado, encendido/apagado automático activación/desactivación del sonido, ajuste de fecha y hora, activación/desactivación de visualización de reloj, ajuste de fábrica y fuente de las fotografías
- Estado del sistema: versión de firmware, fuente de alimentación, memoria libre
- Estado de los soportes conectados: soportes conectados, memoria libre
- Idiomas OSD: inglés, francés, alemán, italiano, japonés, ruso, chino simplificado, español, neerlandés, danés
- Compatibilidad Plug & Play: Windows XP y Vista, y Mac OS X
- Aprobaciones de regulaciones: FCC , UL,
- Otras funciones: compatible con bloqueo Kensington

---

## 8. Preguntas más frecuentes

### **¿La pantalla LCD es táctil?**

La pantalla LCD no es táctil. Use los botones de la parte posterior para controlar el Digital PhotoFrame.

### **¿Puedo alternar entre diferentes fotografías de secuencias de diapositivas almacenadas en diferentes tarjetas de memoria?**

Sí. Cuando se conecte una tarjeta de memoria al Digital PhotoFrame, se reproducirán las fotos almacenadas en esa tarjeta en particular.

### **¿Se dañará la pantalla LCD si dejo que se muestre la misma foto durante mucho tiempo?**

No. Digital PhotoFrame puede mostrar la misma foto continuamente durante 72 horas, sin que suponga un daño para la pantalla del LCD.

### **¿Puedo usar el Digital PhotoFrame para borrar las fotos de la tarjeta de memoria?**

Sí, se pueden borrar fotos de dispositivos externos, como tarjetas de memoria.

### **¿Puedo imprimir fotos desde el Digital PhotoFrame?**

No, las fotos no se pueden imprimir directamente.

### **¿Cómo muestra el Digital PhotoFrame™ las fotos digitales de alta resolución 4:3 en su pantalla 3:2?**

Para garantizar la calidad de imagen, el Digital PhotoFrame™ reduce las fotos a su relación de aspecto original y recorta las porciones excesivas antes de mostrarlas.

### **¿Puedo usar el Digital PhotoFrame durante los períodos de apagado automático?¿**

Sí. Pulse cualquier botón de control para que el sistema vuelva al estado de encendido.

### **¿Por qué mi Digital PhotoFrame no muestra algunas de mis fotos?**

Las cámaras digitales obtienen las fotos y las almacenan en formato JPEG según los estándares industriales para cámaras. El Digital

las imágenes escaneadas o las fotos en formato RAW obtenidas con cámaras profesionales, no se almacenan según los estándares industriales para cámaras y, por tanto, no se muestran correctamente en el Digital PhotoFrame. Use las aplicaciones del ordenador para convertir estas imágenes al formato JPEG estándar para el Digital PhotoFrame.

### **Mi Digital PhotoFrame está encendido pero el sistema no responde.**

Asegúrese primero de que el sistema esté enchufado correctamente. Después, para restaurar el sistema, use un alfiler para presionar el botón de restablecimiento situado **junto al botón de alimentación** en la parte posterior

### **¿Por qué mi Digital PhotoFrame se apaga automáticamente cuando lo configuro?**

Primero, compruebe que ha configurado la hora actual y la hora de apagado y encendido automático correctamente. La pantalla del Digital PhotoFrame se apagará automáticamente, exactamente a la hora del apagado automático. Si la hora ya ha pasado, la función de apagado automático se activará a la hora especificada del día siguiente.

### **Estoy intentando cargar imágenes desde el ordenador a la tarjeta de memoria que inserto en el DPF. Sin embargo, las fotos no aparecen en el DPF. ¿Qué puedo hacer?**

Cargue todas las fotos que desee cargar en el DPD en el directorio raíz de su tarjeta de memoria. Apague su DPD, inserte la tarjeta de memoria y después reinicie el DPF. Después de unos segundos, todas las fotos del directorio raíz de la tarjeta de memoria se añaden automáticamente al PhotoFrame™. El directorio raíz de la tarjeta de memoria NO se vaciará después de esta operación. Tenga en cuenta que esta operación no se aplica a las fotos de los subdirectorios.

### **¿Admite el PhotoFrame imágenes JPEG progresivas?**

El PhotoFrame admite imágenes con formato JPEG progresivo, pero es posible que la reproducción de la secuencia de diapositivas sea muy lenta.

## 9. Atención al cliente y garantía

### **One Year Limited Warranty (for US and Canada only)**

Philips warrants that this product shall be free from defects in material, workmanship and assembly, under normal use, in accordance with the specifications and warnings, for a period of one year from the date of purchase. This warranty extends only to the original purchaser of the product, and is not transferable. To exercise your rights under this warranty, you must provide proof of purchase in the form of an original sales receipt that shows the product name and the date of purchase. For customer óvisit our website [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) or Contact Philips Customer Care Center at: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) IN U.S.A., Puerto Rico, or U.S. virgin islands. 1-800-661-6162 (French speaking), 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (English or Spanish speaking) in Canada. THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES. Philips liability is limited to repair or, at its sole option, replacement of the product. Incidental, special and consequential damages are disclaimed where permitted by law. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

### **Recycling Information for Customers**

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors.

There is currently a system of recycling up and running in the European countries, such as The Netherlands, Belgium, Norway, Sweden and Denmark.

In U.S.A., Philips Consumer Electronics North America has contributed funds for the Electronic Industries Alliance (EIA) Electronics Recycling Project and state recycling initiatives for end-of-life electronics products from household sources. In addition, the Northeast Recycling Council (NERC) - a multi-state non-profit organization focused on promoting recycling market development - plans to implement a recycling program.

### **Banned Substance Declaration**

This product comply with RoHs and Philips BSD (AR17-G04-5010-010) requirements

## Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

### Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/DPF technician for help.

### Caution:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Connections to this device must be made with shielded cables with metallic RFI/EMI connector hoods to maintain compliance with FCC Rules and Regulations.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

## FCC Declaration of Conformity

Model Number: 8FF2FPW 8FF2FPB

Trade Name: Philips

Responsible Party: Philips Accessories and  
Computer Peripherals  
1881 Route 46 West  
Ledgewood, NJ 07852

## Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo, United States Only

"PHILIPS"

8FF2FPW 8FF2FPB



Tested To Comply  
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

### Note:

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.

### Caution:

Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

Les raccordements à cet appareil doivent être réalisés avec des câbles blindés à protections métalliques pour les connecteurs RFI/EMI afin de maintenir la conformité avec les Règlements et la Législation du FCC.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

## End-of-Life Disposal

- Your new product contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.
- Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor from your local Philips dealer.
- (For customers in Canada and U.S.A.) Dispose of in accordance to local-state and federal regulations.

For additional information on recycling contact [www.eia.org](http://www.eia.org) (Consumer Education Initiative)

## End of life directives - Recycling

Your new DPF contains several materials that can be recycled for new uses.

Votre nouveau téléviseur contient plusieurs matériaux qui peuvent être recyclés pour de nouvelles utilisations.

Comme tous les produits ACL, cette appareille contenant une petite quantité de mercure, SVP se débarrasser en accord avec les lois fédérales et gouvernementales.



2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V.

Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Las marcas registradas son propiedad de Koninklijke Philips Electronics N.V. o de sus respectivos propietarios.